



INFORMACYJNY BIULETYN URZĘDU GMINY TERESPOL

NR

7 / 2016

PAŹDZIERNIK

21-540 Kobylany
Plac Ryszarda Kaczorowskiego 1

TEL. 83 411 20 00; FAX 83 411 20 09
e-mail: info@terespol.ug.gov.pl

www.gminaterespol.pl

Nakład: 1500 sztuk

Egzemplarz bezpłatny

KOD QR



WWW.GMINATERESPOL.PL





STAROSTA Z ROBOCZĄ WIZYTĄ W GMINIE TERESPOL
4 października br. z pierwszą roboczą wizytą w gminie Terespol przebywał Starosta Bialski Mariusz Filipiuk. Podczas spotkania z Wójtem gminy Terespol Krzysztofem Iwaniukiem i po wizycie w terenie zostały podjęte wstępne ustalenia dotyczące ewentualnej realizacji inwestycji na terenie gminy Terespol w 2017 roku, mianowicie o wykonaniu ścieżki rowerowej na brakującym odcinku od przejazdu kolejowego do drogi w kierunku Małaszewicz i o nawiązaniu komunikacji ze ścieżki przy drodze powiatowej do budynku Urzędu Gminy Terespol.

SPOTKANIE PODSUMOWUJĄCE ŚWIATOWE DNI MŁODZIEŻY



12 października na plebanii w Parafii Chrystusa Miłosiernego w Białej Podlaskiej odbyło się spotkanie podsumowujące Światowe Dni Młodzieży na etapie diecezjalnym.

Na sali zgromadzili się biorących udział w pomocy i przygotowaniach przy realizacji „Światowych Dni Młodzieży 2016” w Rejonie Biała



Podlaska. Z tej okazji ksiądz biskup Kazimierz Gurda złożył serdeczne podziękowania wszystkim, którzy podali pomocną dłoń przy organizacji ŚDM oraz wręczył pamiątkowe medale za zaangażowanie i pomoc w organizacji tego przedsięwzięcia.

AKCJA HONOROWEGO ODDAWANIA KRWI

W dniu 08.09.2016 w godz. 10:30 – 13:00 odbyła się akcja oddawania krwi w Zespole Szkół w Małaszewiczach pod hasłem „NASZA KREW NASZA OJCZYZNA”. Akcja została zorganizowana przez Klub HDK PCK przy PSG w Terespolu wspólnie z Dyrektorem ZS w Małaszewiczach. Akcja miała na celu promocję oddawani krwi wśród młodzieży. W akcji udział wzięli funkcjonariusze PSG w Terespolu licealiści tj. 20 osób z czego do donacji zakwalifikowano 9 osób. 3 osoby oddały krew po raz pierwszy. Łącznie zebrano 4,050 litrów krwi. Akcja została ogłoszona na stronach internetowych Miasta Terespol i Gminy Terespol. Za udział i wsparcie wszystkim dziękujemy.



UROCZYSTOŚCI PARAFIALNE W KOBYLANACH

14 października br w Kobylanach, w odnowionej cerkwi prawosławnej odbyły się uroczystości „Pokrowy”. Jest to święto celebrowane jako najważniejsze święto po 12 głównych wielkich świętach.

Uroczystość Opieki Przenajświętszej Bogurodzicy była okazją do złożenia podziękowań arcybiskupowi Ablowi, sponsorom, proboszczowi oraz na ręce Wójta samorządowi gminy Terespol za wsparcie kapitalnego remontu najstarszej świątyni w gminie.





ŚWIĘTO GMINNEJ OŚWIATY - DZIEŃ NAUCZYCIELA

Dzień Edukacji Narodowej jest świętem polskiej oświaty wpisanym na stałe do kalendarza ważnych uroczystości. W obchodach Gminnego Dnia Nauczyciela 13 października 2016 r. udział wzięli pracownicy szkół z terenu gminy Terespol: Zespołu Szkół im. K. Makuszyńskiego w Małaszewiczach, Zespołu Szkół im. Orła Białego w Kobylanach, Szkoły Podstawowej im. J. U. Niemcewicza w Neplach i Zespołu Szkół im. W. S. Reymonta w Małaszewiczach. Gospodarzem uroczystości w tym roku był Zespół Szkół im. K. Makuszyńskiego w Małaszewiczach. Po ceremonii powitania licznie przybyłych gości, głos zabrał Wójt Gminy Terespol Krzysztof Iwaniuk, który skierował do wszystkich

pracowników oświaty słowa uznania i szacunku za wykonywanie niełatwej pracy, złożył podziękowania i życzenia satysfakcji z wypełnianych obowiązków i wielu sukcesów zawodowych. Następnie zostały wręczone nagrody wyróżnionym pracownikom, które corocznie przyznawane są z okazji Dnia Nauczyciela. Popłynęły również życzenia od zaproszonych gości. Przerwywnikiem pomiędzy kolejnymi punktami w porządku uroczystości była część artystyczna w wykonaniu uczniów szkoły podstawowej.

ŚLUBOWANIE UCZNIÓW KLASY PIERWSZEJ W NEPLACH

Uroczystość ślubowania uczniów klasy pierwszej i przyjęcia ich do grona społeczności uczniowskiej Szkoły Podstawowej im. Juliana Ursyna Niemcewicza w Neplach odbyła się 20 października 2016 r. W tym szczególnym dniu pierwszoklasistów wspierali swoją obecnością rodzice.

Na początku kandydaci na pierwszoklasistów zaprezentowali swoje umiejętności wokalne i recytatorskie, do której przygotowywały się pod kierunkiem wychowawczyni pani Małgorzaty Maleńczuk. Następnie siedmiu chłopców w niezwykle podniosłej atmosferze, złożyło uroczyste ślubowanie na sztandar szkoły. Po ślubowaniu pani Dyrektor Mariola Borodziuk dokonała symbolicznego pasowania na ucznia. Ukoronowaniem aktu pasowania było wręczenie pamiątkowych dyplomów.

Na zakończenie nowi uczniowie zostali obdarowani prezentami przez uczniów klasy II i III, rodziców oraz Wójta Gminy Terespol. Konferansjerem uroczystości była przewodnicząca Samorządu Uczniowskiego Wanesa Demczuk. Po ceremonii pasowania był czas na pamiątkowe zdjęcia i słodki poczęstunek przygotowany przez rodziców.



ŚLUBOWANIE UCZNIÓW KLASY PIERWSZEJ W KOBYLANACH

Ślubowanie uczniów klas I - to wydarzenie w Zespole Szkół im. Orła Białego w Kobylanach pierwszaki świętowały w środę 26 października br. W odświętnej atmosferze, przy specjalnie przygotowanych na ten dzień dekoracjach, w obecności całej szkoły, licznie zgromadzonych rodziców i przy wprowadzonym sztandarze szkoły uczniowie klas I złożyli ślubowanie, w ramach którego zobowiązują się być dobrym uczniem, dbać o honor szkoły, służyć pomocą słabszym, słuchać nauczycieli i przełożonych. Następnie każde dziecko zostało pasowane na ucznia przez Panią Dyrektor za pomocą specjalnego drewnianego ołówka, która to czynność symbolizuje przyjęcie w poczet uczniów. Część artystyczna rozpoczęła się polonezem w wykonaniu pierwszaków i kilku par z klasy drugiej występujących gościnnie. Każdy uczeń przedstawił się wszystkim w kilku słowach, były wiersze, piosenki oraz scenki z życia starszego pokolenia. Pan Wójt przekazał każdemu uczniowi klasy I plecak, a dla całej klasy bramki do grania w sali gimnastycznej i komplet raketek do badmintona. Bardzo dużą rolę w organizacji święta odegrali rodzice, którzy wręczyli Pani Dyrektor własnoręcznie upieczony tort i przygotowali poczęstunek dzieciom.



MISTRZOSTWA WOJEWÓDZTWA I V TURNIEJ O PUCHAR WÓJTA GMINY TERESPOL W PODNOSZENIU CIĘŻARÓW

W dniach 1 - 2 października w sali gimnastycznej Zespołu Szkół im. Wł. St. Reymonta w Małaszewiczach odbyły się Mistrzostwa Województwa Lubelskiego Młodzików połączone z V Turniejem o Puchar Wójta Gminy Terespol. W imprezie udział wzięło 116 zawodniczek i zawodników z 13 klubów z terenu województwa lubelskiego.

Doskonale zaprezentowali się zawodnicy reprezentujący Gminne Centrum Kultury w Kobylanach. W Mistrzostwach Województwa Młodzików zdobyli 7 medali:

Złote:

Kinga Ciura kat. 48 kg 72 kg w dwuboju

Natalia Dołęga kat. 63 kg 103 kg

Kacper Bogusz kat. 50 kg 112 kg

Sebastian Kłos kat. 62 kg 158 kg

Srebrny:

Julia Popis kat. 63 kg 88 kg

Braźowe:

Łukasz Bogusz kat. 45 kg 68 kg

Krzysztof Żuk kat. 85 kg 163 kg

W V Turnieju o Puchar Wójta Gminy Terespol rozgrywanym bez podziału na kategorie wagowe według punktacji Sinclaira w poszczególnych kategoriach wiekowych wysokie lokaty wywalczyli Grzegorz Kowal i Marek Sprychel, odpowiednio na II i VI miejscu w kategorii chłopców do 20 lat.

Bardzo dobre wyniki indywidualne pozwoliły na zajęcie III miejsca w klasyfikacji drużynowej turnieju za Zniczem Biłgoraj i Unią Hrubieszów.



KACPER BRAŹOWYM MEDALISTĄ MISTRZOSTW POLSKI

W dniach 20-23 października w hali biłgorajskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji odbyły się IV Mistrzostwa Polski Młodziczek i Młodzików do 15 lat w podnoszeniu ciężarów. Bardzo dobrze zaprezentowali się w nich najmłodsi zawodnicy GCK Kobylany. Z brązowym medalem do Małaszewicz powrócił Kacper Bogusz. Występujący w najniższej kategorii wagowej zawodnik uzyskał w dwuboju 112 kg i złotemu i srebrnemu medalistcie ustąpił o dwa kilogramy. Piątą pozycję wywalczyła Julia Popis w kat. 63 kg z wynikiem 99 kg, szóstą Natalia Dołęga w kat. 58 kg – 103 kg.

Miejsca pozostałych zawodników GCK Kobylany

VIII Kinga Ciura kat. 48 kg 70 kg w dwuboju

IX Krzysztof Żuk kat. 77 kg 166 kg

X Sebastian Kłos kat. 62 kg 155 kg

XI Łukasz Bogusz kat. 45 kg 70 kg

XIII Hubert Myć kat. +85 kg 180 kg

Wyniki indywidualne uzyskane przez naszych zawodników pozwoliły na zajęcie IV lokaty w klasyfikacji klubowej wśród 68 występujących zespołów.





ZAKOŃCZONO I ETAP REMONTU ŚWIETLICY WIEJSKIEJ W ŁOBACZEWIE DUŻYM

Na przełomie czerwca oraz lipca 2016 r. rozpoczął się remont budynku Świetlicy wiejskiej w Łobaczewie Dużym. Systemem gospodarczym, w ramach pierwszego etapu prac gruntownie wyremontowano wnętrze budynku – ściany oraz sufity odnowiono płytami kartonowo - gipsowymi, wymieniono podłogę, przebudowano wnętrze, adaptując byłe pomieszczenie gospodarcze do powiększenia sali głównej świetlicy. Dodatkowo wymieniono: drzwi wewnętrzne, instalację elektryczną oraz hydrauliczną, zamontowano nowe sanitariaty.

Ponadto w każdym pomieszczeniu zostały zamontowane panele grzewcze, świetlica została wyposażona w nowe stoły i krzesła, zaś na zapleczu kuchennym zamontowane zostały nowe funkcyjne meble. Remont wykonali pracownicy Referatu Gospodarki Komunalnej



Urzędu Gminy Terespol.

MECZ SRG SŁAWATYCZE VS KS TWIERDZA KOBYLANY

Ostatni już mecz tej rundy jesiennej odbył się 23 października 2016 r. na Stadionie przy ul. Polnej w Sławatyczach.

Skład podstawowy niedzielnego meczu: 99 Karol Gręziak, 2 Bartosz Kukawski, 16 Grzegorz Markowski, 10 Adrian Nowicki, 11 Karol Nowicki, 20 Krzysztof Piasecki, 21 Sebastian Piasecki, 14 Kamil Poczynajło, 9 Kacper Szymański, 7 Kamil Wereda (82'), 18 Marek Zbiciak.

Skład rezerowy: 12 Karol Mincewicz, 8 Przemysław Józwick (82'), 19 Bartłomiej Klekotka, 6 Kamil Krawczyk, 17 Dawid Mulałowicz, 5 Grzegorz Sawczuk.

W pierwszej połowie, w 11 minucie z rzutu różnego padła pierwsza bramka. Napastnik Twierdzy Kobylany Sebastian Piasecki wyprzedził obrońcę drużyny przeciwnej i strzałem po długim rogu umieścił piłkę w bramce. Zacięta walka obu drużyn doprowadziła do wyrównania w 18 minucie, po kontrze drużyny ze Sławatycz.

W drugiej połowie między 45 a 60 minutą meczu drużyna ze Sławatycz przejęła inicjatywę, ale to nie przeszkodziło Naszej drużynie i po prostym podaniu Kamila Poczynajło do Karola Nowickiego padła druga bramka. SRG Sławatycze rzuciły się do ataku, jednak obrona KS Twierdzy Kobylany skutecznie uniemożliwiała przeciwnikom strzelenie bramki. Pomimo wielu niewykorzystanych 100 % okazji Twierdza ostatecznie wygrała spotkanie!

KS TWIERDZA KOBYLANY 2 : 1 SRG SŁAWATYCZE

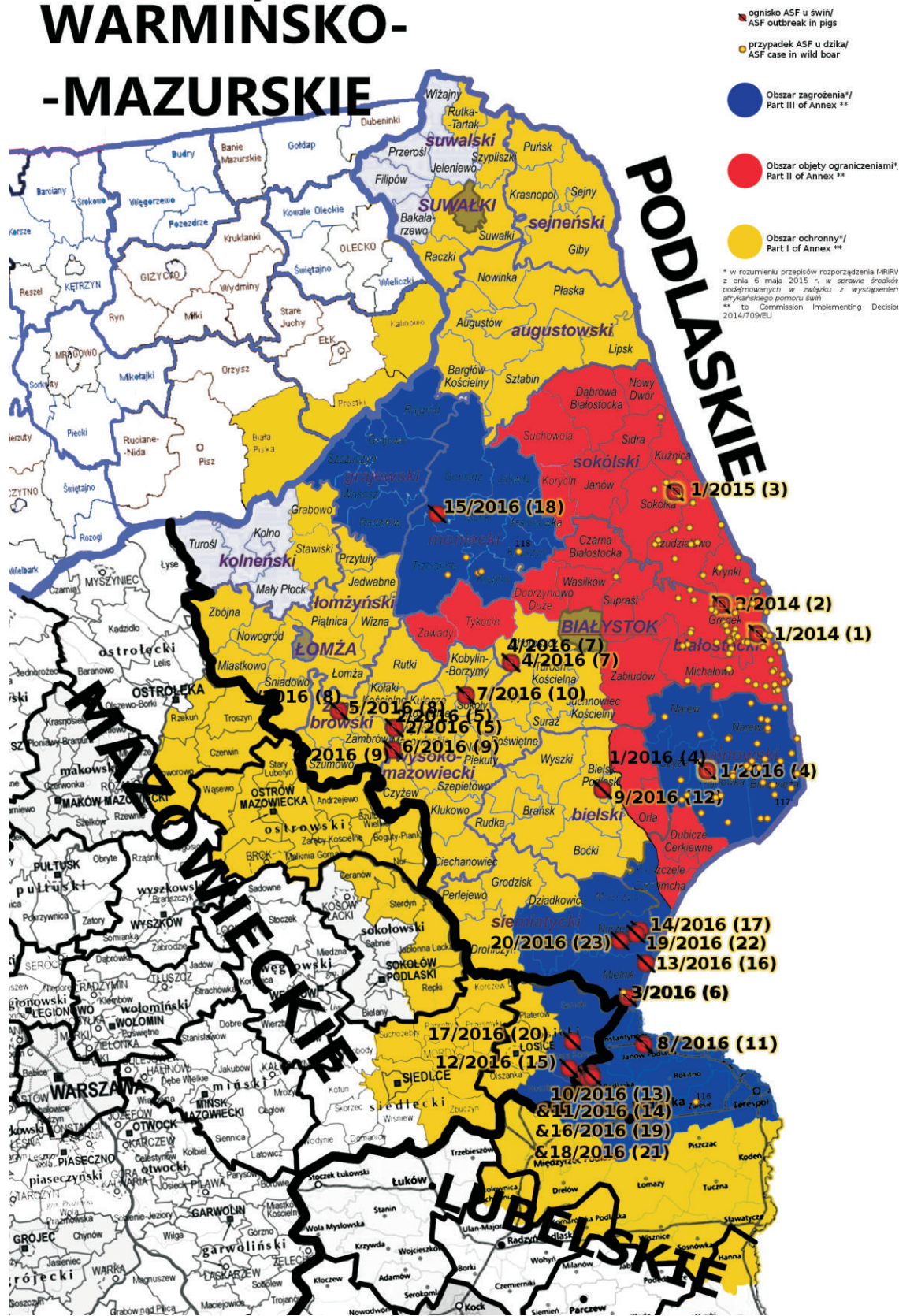
Kończąc rundę jesienną KS Twierdza Kobylany znalazła się w górnej części tabeli z wynikiem 17 punktów.



OGŁOSZENIE W SPRAWIE ASF

Na podstawie danych przekazanych przez Główny Inspektorat Weterynarii, Urząd Gminy Terespol informuje, że Gmina Terespol objęta jest aktualnie strefą niebieską zagrożenia ASF. Powiatowe Centrum Zarządzania Kryzysowego w Białej Podlaskiej organizuje kampanię edukacyjną dotyczącą ASF. Film edukacyjny, mapa przedstawiająca strefy ASF, poradnik dot. stref ASF oraz poradnik dot. najczęstszych dylematów w zwalczaniu ASF został zamieszczony poniżej. Zwalczanie afrykańskiego pomoru świń jest naszą wspólną sprawą i obowiązkiem. Dlatego też apelujemy do grupy hodowców, producentów trzody chlewnej oraz pozostałych producentów rolnych o zapoznanie z w/w materiałami oraz stosowanie się do zaleceń.

WARMIŃSKO- -MAZURSKIE



STANOWISKO DOTYCZĄCE NIEODPŁATNEGO WYNAJMOWANIA ŚWIETLIC WIEJSKICH GMINY TERESPOL NA SPOTKANIA Z RADNYMI

W ostatnim okresie do Urzędu Gminy Terespol oraz do Wójta Gminy Terespol wpłynęły wnioski części osób pełniących mandat radnego Gminy Terespol dotyczące NIEODPŁATNEGO wynajęcia świetlic wiejskich w Małaszewiczach, Łobaczewie Dużym, i Lebiedziewie na spotkania z mieszkańcami, celem omówienia bieżących spraw mieszkańców i spraw dotyczących wspólnot gruntowych.

We wszystkich przypadkach Świetlice nie zostały udostępnione przez GCK zgodnie z wnioskiem wnioskodawców, gdyż tego rodzaju spotkania nie mieszczą się katalogu NIEODPŁATNEGO WYNAJMU określonego w Regulaminie wynajmu świetlic. Przypomnieć należy, że katalog ten obejmuje dzieci i młodzież, zebrania wiejskie, członków klubów sportowych i kół gospodyń wiejskich, członków OSP Gminy Terespol, Klubu Seniora, mieszkańców Gminy w ramach inicjatyw lokalnych, inne osoby i podmioty w celach prywatnych oraz w sytuacjach szczególnych inne osoby i podmioty w ramach działalności statutowej za zgodą Wójta Gminy Terespol.

W świetle Regulaminu korzystania ze świetlic wiejskich na terenie Gminy Terespol oraz mając na uwadze treść innych przepisów prawa powszechnie obowiązującego, w szczególności ustawy o samorządzie gminnym, zauważyć należy, że żaden z tych przepisów nie nakłada na Wójta Gminy obowiązku nieodpłatnego udostępniania obiektów gminnych jednostek organizacyjnych w celu organizowania przez radnych spotkań z mieszkańcami.

Spotkania te również nie mieszczą się w kategorii zebrań wiejskich, których zwoływanie jest jasno uregulowane w Statutach sołectw uchwalonych przez Radę Gminy Terespol i powierzone kompetencji sołtysa, który może to zrobić z własnej inicjatywy w uzgodnieniu z Wójtem, na pisemny wniosek 10 % mieszkańców uprawnionych do głosowania, czy na wniosek Rady Gminy lub Wójta Gminy. Na marginesie należy podkreślić, że ogłoszenia radnych o terminach i miejscach przedmiotowych spotkaniach, zostały wywieszane na tablicach ogłoszeń zaraz po złożeniu wniosków, zanim Wójt zajął stanowisko w tej sprawie.

W związku z powyższym, jednoznacznie chcemy podkreślić, że aktywność wymienionych wyżej osób w tym zakresie nie wynika ani z kompetencji Rady Gminy ani też upoważnienia Wójta czy Urzędu Gminy, dlatego też Wójt, ani Przewodniczący Rady, którego zadaniem jest organizowanie pracy Rady i jej reprezentowanie na zewnątrz nie bierzemy odpowiedzialności za tego rodzaju działania.

Przypomnieć należy także, że sprawy uregulowania stanu prawnego Wspólnot gruntowych, w szczególności związane ze zmianami w wykazie osób uprawnionych zgodnie z ustawą o zagospodarowaniu Wspólnot Gruntowych należą do kompetencji Zarządu Spółki, zaś nadzór nad działalnością spółki sprawuje Wójt. Zatem spotkania radnych z mieszkańcami w tym przedmiocie uznać należy za niezwiązane z wykonywaniem mandatu radnego, a powoływanie się na ustawę o samorządzie gminnym za nieuprawnione.

Merytorycznie sprawami wspólnot gruntowych zajmuje się w Urzędzie Gminy Terespol radca prawny Pani Magdalena Chmiel – Szymańska, która udziela kompetentnej pomocy dla wszystkich członków Wspólnot Gruntowych mających siedzibę na terenie Gminy Terespol.

Wójt Gminy Terespol
Krzysztof Iwaniuk

Przewodniczący Rady Gminy
Mieczysław Romaniuk



OGŁOSZENIE O DEZYNFEKCJI I PŁUKANIU SIECI WODOCIĄGOWEJ

EKO-BUG Spółka z o.o. w Kobyłanach informuje, że w związku z miejscowym pogorszeniem jakości wody do spożycia w miejscowościach Małaszewicze Małe, Koroszczyń, Kobyłany, prowadzona jest w porozumieniu z Państwowym Powiatowym Inspektorem Sanitarnym w Białej Podlaskiej, profilaktyczna dezynfekcja wody podchlorynem sodu w dozwolonych dawkach, oraz płukanie sieci wodociągowej. Działania te mają na celu poprawę jakości wody. Woda do spożycia może być używana bez żadnych ograniczeń.

Za ewentualne zakłócenia pracy sieci wodociągowej wszystkich odbiorców wody przepraszamy.

W przypadku pytań prosimy o kontakt na nr tel.: 601751196, 83 3751539.

Święto Niepodległości



11 LISTOPADA 2016

ORGANIZATORZY:



Gmina Terespol
www.gminaterespol.pl



Gminne Centrum Kultury
www.gck.gminaterespol.pl

Serdecznie zapraszamy
wszystkich mieszkańców
Gminy Terespol
na uroczyste obchody

98 rocznicy Odzyskania Niepodległości

które odbędą się
w Neplach w dniu
11 listopada 2016r.

W PROGRAMIE:

12.00 - UROCZYSTA MSZA ŚW. W KOŚCIELE
PW. PODWYŻSZENIA KRZYŻA ŚWIĘTEGO

13.00 - PRZEMARSZ I ZŁOŻENIE WIEŃCÓW POD KOPCEM
MARSZAŁKA JÓZEFA PIŁSUDSKIEGO

13.30 - OGNISKO PATRIOTYZMU NA TERENIE PLEBANII
WSPÓLNE ŚPIEWANIE PIEŚNI PATRIOTYCZNYCH
I PIOSENEK ŻOŁNIERSKICH

- GORAĆA GROCHÓWKA I BIGOS, SŁODKI POCZĘSTUNEK